				•
	Schaltschrank/control cabinet/armoire de commande	•		
	Koboter/robot/robot		≈ 500	
sbioq\thgisw\thoids		Kg	3 E	
fechanik/mecanics) mecanique			
	,		,	
venn vorhanden/if appli	icable/le cas écahéant)			*
Iydraulik/hydrauli	cs/hydraulique			
,				
Lugau Grans			*	
	supply cross section/section d'alimentation			
	/Pression d'écoulement	. bar	L ≥ 8	
smuənq\xiitsmuən° Aqqs Ti\nəbasdrov anəv	əupitsmuənq\zəit. (ənsəhsə zsə əl\əldsəi			
				,
*				· ·
			T	,
		(*)	•	
	• •		×	
				F
				E
	ot. requirem. of energy/puissance nécessaire totale	KM	5,5	6
requenz/frequency/fréq		zH	05	
pannung/voltage/tensio	. u	Λ	400/230	
iesamtanschlußwert/tot	al connected load/puissance installée tot.	KAV	3	8
Slektrik/electrics/él	ectrique	4		
ni ereb/elletetindəenəte	sodnnob ob aceliace de données		λ 24	
lmun'əgnägenA rəb lda	sor or outputs/nombre des sorties		91	
ahl der Eingänge/numb	er of inputs/nombre des entrées		91	
ach measuring system	ηθοείοίτο		resolveur resolveur	
Vegmelsystem			Resolver	
ypitypeitype	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		V 1818TOHOA	œ.
steuerung/control/c	əpueumos		*	,
	4		Roboter Robot Robot	richoduZ Accessories Accessories
REIS ROBOTIC	s CYKLE DONNES			-0 FAX 06022/503-110

5!dd	DATACARD DATACARD			& Co. Maschinenfabrik 4, D-63785 Obernburg

Ausgestellt issued délivré

Datum date date

Standfläche/floor space/empacement

Maximallast/max, load/charge maximale

อเมชน

14.12.99

Grundplatte/base plate/plaque de base

Schaltschranldcontrol cabinet/armoire de commande

lacobi

Datk_rv6_RSV.doc/21,12,98 08:08/D/E/F

8'0 x 9'0

9.

шхш

Kg

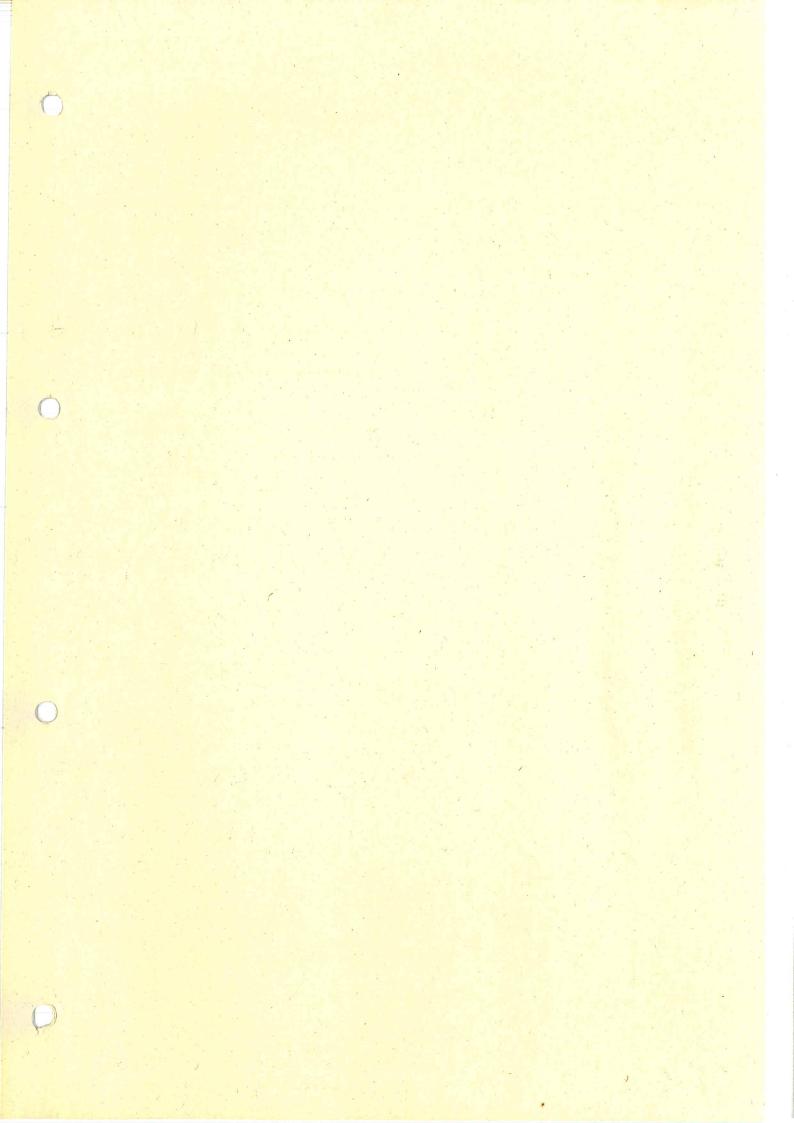
Hersteller: REIS GmbH & Co. Maschinenfabrik manufacturer: Im Weidig I-4, D-63785 Obernburg fabricant:

DATENKARTE DATENKARTE



Baujahr 1999 Year of manuf, année de fabr. Anschaffung purchase acquisition Aines		
Baujahr 1999 Year of manuf. Anschaffung purchase acquisition Anschaffung purchase Acquisition Franction Fr		
Baujahr 1999 Year of manuf. année de fabr. Anschaffung	* *	accessories
Baujahr 1999 Vear of manuf. année de fabr. Anschaffung		+ V IV
Baujahr 1999 Vear of manuf. Junice de fabr.		Bunisharian
anny on annoa	,	Baujahr 1999 Wear of manuf. année de fabr.
Kostenatelle cost section		Kostensteine cost section
Inventary-Nr. Abteilung ho. inventaire department department no. inventaire department	qebartment	Inventary no. inventory no. no. inventaire
SBA6	Standort sile sile	ZRV6 ComNr. 52.588.0 com.no.

T											
Motor/motor/moteur Schutzart syst. of protection protection	ΦI	59	5 9	9	59	5 9	5 9				
Drehzahl r.p.m. tours	nim/I	000Þ.	0000	4000	4000	0001	4000	я	ч		
Strom current courant	٧	9'1	0'₺	8,0	8,0	. 8,0	8,0				
Leistung power puissance	KM	£9'0	2.35	62,0	67'0	67'0	*67'0				
Motor-InvNr. motor in. no. no. inv. du moteur											
dyT odyj odyj		DZC12M	DSG20M	DSC422	D2G45S	DZG42Z	DZC42Z				
rlersteller manufacturer fabricant		Baumüller	Baumüller	Baumüller	Baumüller	Baumüller	Baumüller				
Geschwindigkeit veloeity vitesse	s/um s/°	140	140	140	027	027	007				
Drehwinkel rotation angle angele de rotation	0	081+ 081-	5£1- 0£+	120 120 120	081+ 081-	£21+ £21-	098+	KDK05	KDK02		3
,		Ţ	7	ε	7	S	9 .	L	8		
V TEISTOHOM		osdoA sixa oxa	esiza sixa exa	osdoA sixa oxa	ozdoA zixa oxa	əsdəA sixa əxa	eixa sixa exa	eixa sixa oxa	Achse axis axe	osdoA sixa oxa	Achse aixa axa





Manufacturer's Certificate

as defined by the EC machine guideline 98/37/EG

We herewith declare that the robot

Type: SRV6

Com.-No.: 52,588.00

Fax - Mr. Kari Ahola of 24.05.99 Order No:

integrated into is in accordance with the EC guideline 98/37/EG. allowed before having ascertained that the production cell the robot shall be is determined for operation in a production cell and that startup of the same is not

Harmonized standards used, in particular:

Basic standard "Immunity from interferences"	
Electromagnetic compatibility	EN 50082 part 2
Basic standard "Interferences"	
Electromagnetic compatibility	EN 20081 part 2
Manipulating industrial robots	EN 775
Emergency stop equipment	EN 418
(VDE 0113, part 1)	EN 60 204 part 1
	EN 292 part 1 + part 2

National technical specifications used, in particular:

materials	
Equipment of power plants with electronic machinery	DIN ADE 0160
Safety requirements for automated manufacturing systems	√DI 2854
Power-driven operating means! (VBG 5)	0.01 VVU
Electric installations and machinery materials (VBG 4)	0.7 \\U
General regulations (VBG 1)	0.1 VVU